

信息 印西



2024 年 6 月

出版发行 印西市

〒270-1396 印西市大森 2364-2

电话 ·0476-42-5111·

秘书宣传课 电话 42-5117

企划政策课 电话 33-4068

该通讯是为不熟悉日语的居民发布的，介绍为印西市居民设计的新闻和活动。虽然大多数节目基本上都是用日语进行的，但我们始终欢迎您。请参加我们的活动，享受您在印西市的生活

为了提高环境意识

印西环境活动 6月8日（六） 10:00-15:00



市政府每年在六月环境期间中举办「印西环境活动」。

推进垃圾减少和资源化，以及保全环境的集团的人员介绍自己团体的日常活动内容。我们还设置别的地区，准备分配二手物品，分配用于绿色窗帘苗等等，成人、小孩能都欣赏地学习环境问题的各种活动。此外，我们计划压缩市民所处置的资源垃圾（罐，塑料等）来集成的，平时罕见的资源垃圾块的展示。

通过这次机会，市政府期待市民能提高环境意识！

地点：永旺梦乐城千叶新城波斯菊广场

咨询：清洁推进课推進係 ☎ 33-4504

6- 9 月是加强预防食物中毒月间

夏季温度湿度的高升，容易导致以弯曲杆菌和肠管出血性大肠杆菌 O-157 作为原因的食物中毒。

千叶县避免发生夏季食物中毒，把 6 月 1 日（六）-9 月 30 日（一）的期间指定「加强预防食物中毒月间」，加强预防食物中毒启发活动和对食品营业设施的监督指导。食物中毒在家庭也会发生，不限于饮食商店。市政府温馨提醒，提升食物相关知识，注意食品的处理，以免食物中毒！

谘询：县印旛保健所（印旛健康福祉中心） ☎ 043-483-1137

家庭预防食物中毒的重点				
1.购买时	2.保存时	3.做菜时	4.用餐时	5.剩菜剩饭
●确认期限 ●选择新鲜食品（肉、鱼）和冷冻食品尽量按排购物的最后时段，结帐后尽快把它一个个放入塑料袋，免得汁液弄湿别的东西。 ●购买后直接回家，不要绕道而行。 	●要冷藏或冷冻食品，回家后尽快放入冰柜或冰箱。 ●温度管理，冰箱 10 度以下，冰柜零下 15 度以下。 ●冰箱、冰柜不要塞满。 	●做菜之前，用肥皂小心洗手。 ●切蔬菜时和肉类时，建议菜刀、切菜板使用别的。或者换食材前，必须彻底清洗和用热水冲洗。 ●肉和鱼要加热透，把中心温度 75 度保持 1 分钟作为标准。 ●冷冻食品解冻后尽量不要再冷冻，搁置每次必要份量。	●用餐之前，用肥皂小心洗手。 ●剩菜剩饭，不要留在室温下。 	●洗手后，分装到干净的容器，把它保存在冰箱、冰柜里。 ●经过很长时间的，毫不犹豫地扔掉。 ●重新加热时，要加热透，把中心温度 75 度保持 1 分钟作为标准。 

郊游信息

6月30日(日) La la la 运动会

新运动从小孩到大人可以轻松开始新的运动。您还可以享受团队战斗。欢迎参加



○体验活动...①越野行走②节奏伸展③ One Bound 变形球排球、硬地滚球

日期: 6月30日(日) ①第一场 9:15-10:30 第二场 10:45-12:00 ②10:45-12:00 ③9:15-12:00

地点: 松山下公园和综合体育馆

对象: 在市内居住、工作、上学的人: ①②初中生以上③小学生以上 (小学生必须有监护人陪同)

定员: ①各 20 人左右, ②30 人左右, ③50 人左右

其他: 要带来体育馆运动鞋

申请: 6月20日(四) 前将申请表(可在市政府网站下载) 发送至以下地址(先到先得)

谘询: 体育振兴课振興係 ☎ 42-8417 ✉ sportska@city.inzai.chiba.jp FAX 42-8427

国民年金 这个时候需要申报

在国内有住址的 20 岁以上 60 岁以下的人必须加入国民年金。

除了加入时以外, 变更被保险人类别时也需要申报。退休公司和消除被抚养配偶资格时的年金手续在
マイナポータル (在线行政手续窗口) 可以电子申请。

另外要迁到国外和从国外回国时也需要办理手续。

◎类别

【第 1 号被保险人】个体经营, 农业, 学生, 自由职业者等

【第 2 号被保险人】在适用厚生年金保险的事务所工作的人

【第 3 号被保险人】由第二号保险人抚养的配偶

要迁到国外的第 1 号被保险人

需要消除资格申报。日本国籍的人可以任意加入国民年金，搬迁时需要办理手续。

从国外回国的第 1 号被保险人

回国时需要国民年金的资格申报。（包括住在国外时任意加入国民年金的人）

需要申报时	变更详情	自带的资料
20 岁至 60 岁的厚生年金加入人退休时	(本人) 第 2 号被保险人至第 1 号被保险人 * 符合第 3 号被保险人的情况除外	· 身份证明文件 · 基本年金号码通知书或年金手册 · 显示退休日期的文件
消除被抚养配偶资格时 (配偶退休, 离婚, 增加收入等)	(被抚养配偶) 第 3 号被保险人至第 1 号被保险人	· 身份证明文件 · 基本年金号码通知书或年金手册 · 显示退休日期的文件

谘询 船桥年金事务所 ☎ 047-424-8811, 国保年金课高龄医疗年金系 ☎ 33-4470

育儿信息

儿童补贴・特例给付现况届（现状申报）

6 月 28 日（五）之前要提交

从 2022 年开始原则上不需要提交现况届。5 月 29 日，把关于现况届的文件发给需要提交现况届的领受者。

这现况届是按照在 6 月 1 日的状况来确认你的领受资格。如果你没有提交，领受不了 6 月份以后的补贴，请 6 月 28 日之前必须给下列记载的地方提交。

【需要提交现况届的人】

- 受到配偶的暴力等的理由，你的居民卡的住址不在印西市的人
- 没有符合领受儿童的户口或居民卡的人
- 在离婚协议当中而和配偶分居的人
- 法人的未成年监护人，设施等的领受者
- 其他，和儿童分居等的理由而从市收到提交通知的人

【提交方法】

所需要的资料寄到下列记载的地方

* 从 6 月到 2025 年 5 月的补贴额是 2023 年中的所得额来判断。想了解详细请看市官方网站或咨询下

列记载的地方。

* 如果你是公务员，工作单位支付给你，在工作单位咨询。

谘询 育儿支援课给付系 ☎ 33-4645

补助对收入低的孕妇的初次产科受诊费

4月1日以后，为了判断有怀孕而受诊医疗机构时补助费用的一部分。

◎补助上限额…1万日元

◎申请期限…从受诊当天算一年之内

对象 符合下面所有条件的人

·住在印西市，已经住民登录过的人

·市町村民税非课税世帯或生活保护领受世帯，或收入水平相等于这些世帯

·在其他市町村没有领受相似的补助

申请 申请书和受诊的收据和明细单一起寄到下列记载的地方

谘询 儿童家庭课母子保险系 ☎ 29-5096

育儿时间

在各育儿支援中心·托儿所·认定儿童园·儿童院举办很有趣的亲子活动，讲座等。请扫二维码看一下各个

信息。



讲座·活动

外国料理聚会

～大家一起做中国家常菜～

日期 6月21日（五）9：30－13：00

地点 交流文化馆

内容 包饺子。手工擀皮，用这个季节的蔬菜做馅儿、一起包很特别的饺子。

讲师 唐萍女士（出生在中国）

定员 15名（先到先得）

费用 800日元

其他 每个人要带口罩，围裙，头上戴的布，抹布，自己喝的水

申请·咨询 市国际交流协会 ✉ inzai.ifa@gmail.com

给外国人提供免费咨询

19 日, 周三 9: 00 – 16: 00

需要提前预约 (可以在线咨询)

市政府规划政策课政策推进系

☎ 33-4068 ✉ kikakuka@city.inzai.chiba.jp